

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 4628-3:2004

01-januar-2004

Barve in laki – Ovrednotenje propadanja premazov – Ugotavljanje obsega in velikosti poškodb ter intenzitete enakomernih sprememb videza – 3. del: Ocenjevanje stopnje rjavenja (ISO 4628-3:2003)

Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 3: Assessment of degree of rusting (ISO 4628-3:2003)

iTeh STANDARD PREVIEW

Beschichtungsstoffe - Beurteilung von Beschichtungsschäden - Beurteilung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen - Teil 3: Bewertung des Rostgrades (ISO 4628-3:2003)

SIST EN ISO 4628-3:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7f35b176-6514-459d-a962-

Peintures et vernis - Évaluation de la dégradation des revetements - Désignation de la quantité et de la dimension des défauts, et de l'intensité des changements uniformes d'aspect - Partie 3: Evaluation du degré d'enrouillement (ISO 4628-3:2003)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 4628-3:2003

ICS:

87.040 Barve in laki Paints and varnishes

SIST EN ISO 4628-3:2004 en

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 4628-3:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7f35b176-6514-459d-a962-cb3e1f413d21/sist-en-iso-4628-3-2004

## EUROPEAN STANDARD

## NORME EUROPÉENNE

## EUROPÄISCHE NORM

September 2003

**EN ISO 4628-3** 

ICS 87.040

### **English version**

Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 3: Assessment of degree of rusting (ISO 4628-3:2003)

Peintures et vernis - Evaluation de la dégradation des revêtements - Désignation de la quantité et de la dimension des défauts, et de l'intensité des changements uniformes d'aspect - Partie 3: Evaluation du degré d'enrouillement (ISO 4628-3:2003) Beschichtungsstoffe - Beurteilung von Beschichtungsschäden - Beurteilung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen - Teil 3: Bewertung des Rostgrades (ISO 4628-3:2003)

This European Standard was approved by CEN on 1 August 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7f35b176-6514-459d-a962-

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

### **Foreword**

This document (EN ISO 4628-3:2003) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2004.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**NOTE FROM CMC** The foreword is susceptible to be amended on reception of the German language version. The confirmed or amended foreword, and when appropriate, the normative annex ZA for the references to international publications with their relevant European publications will be circulated with the German version.

### iTeh STAEndorsement notice EVIEW

The text of ISO 4628-3:2003 has been approved by CEN as EN ISO 4628-3:2003 without any modifications.

<u>SIST EN ISO 4628-3:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7f35b176-6514-459d-a962-cb3e1f413d21/sist-en-iso-4628-3-2004

# INTERNATIONAL STANDARD

ISO 4628-3

Second edition 2003-09-01

Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance —

Part 3:

iTeh STAssessment of degree of rusting

(standards.iteh.ai)

Peintures et vernis — Évaluation de la dégradation des revêtements —
Désignation de la quantité et de la dimension des défauts, et de
l'intensité des changements uniformes d'aspect —
https://standards.iteh.avcatalogistandards/sist/15361/6-6514-459d-a/962-

ch3-Partie 3: Évaluation du degré d'enrouillement



### PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 4628-3:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7f35b176-6514-459d-a962-cb3e1f413d21/sist-en-iso-4628-3-2004

### © ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents		Page
Forev	word	iv
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	2
4	Assessment	2
5	Expression of results	2
6	Test report	3
Anne	ex A (normative) Calibration images	9
Anne	ex B (informative) Correlation between the ISO rating system and other systems	14

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 4628-3:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7f35b176-6514-459d-a962-cb3e1f413d21/sist-en-iso-4628-3-2004

### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 4628-3 was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 9, *General test methods for paints and varnishes*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 4628-3:1982), of which it constitutes a mainly editorial revision. The pictorial standards have been replaced by computer-generated pictures and binary images have been added for the calibration of optical imaging systems.

ISO 4628 consists of the following parts, under the general title Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance:

- Part 1: General introduction and designation system
- Part 2: Assessment of degree of blistering
- Part 3: Assessment of degree of rusting
- Part 4: Assessment of degree of cracking
- Part 5: Assessment of degree of flaking
- Part 6: Assessment of degree of chalking by tape method
- Part 7: Assessment of degree of chalking by velvet method
- Part 8: Assessment of degree of delamination and corrosion around a scribe
- Part 10: Assessment of degree of filiform corrosion

# Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance —

### Part 3:

### Assessment of degree of rusting

### 1 Scope

This part of ISO 4628 describes a method for assessing the degree of rusting of coatings by comparison with pictorial standards.

The pictorial standards provided in this part of ISO 4628 show coated steel surfaces which have deteriorated to different degrees by a combination of rust broken through the coating and visible underrust.

NOTE 1 The pictorial standards have been selected from the "European rust scale" published by the European Confederation of Paint, Printing Ink and Artists' Colours Manufacturers' Associations (CEPE), Brussels. The correlation between the ISO scale and the "European rust scale" is given in Annex B, Table B.1.

NOTE 2 The correlation between the ISO scale and the rating system of ASTM D 610, Standard Test Method for Evaluating Degree of Rusting on Painted Steel Surfaces, is given in Annex B, Table B,2

NOTE 3 The rust formation on uncoated steel surfaces is designated in accordance with ISO 8501-1, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products* — *Visual assessment of surface cleanliness* — *Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings* (rust grades A, B, C and D).

ISO 4628-1 defines the system used for designating the quantity and size of defects and the intensity of changes in appearance of coatings and outlines the general principles of the system. This system is intended to be used, in particular, for defects caused by ageing and weathering, and for uniform changes such as colour changes, for example yellowing.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4628-1:2003, Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 1: General introduction and designation system

© ISO 2003 — All rights reserved

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

#### 3.1

### degree of rusting

Ri

rating characterizing the degree of rust formation (rust broken through and visible underrust) on a coating

### 4 Assessment

Assess the degree of rusting Ri on a coating by means of the pictorial standards given in Figures 1 to 5. The approximate areas rusted (rust broken through plus visible underrust) shown on these standards are as indicated in Table 1.

Procedures for assessing invisible underrust, if required, shall be agreed between the interested parties.

Where different degrees of rusting occur in different parts of the area being assessed, indicate these degrees of rusting together with the part where each occurs.

Carry out the assessment under good illumination.

If the average size of the rust spots on the test area differs considerably from those shown in the pictorial standards, an indication of their size may be given by reference to Table 2 of ISO 4628-1:2003.

NOTE The pictorial standards are basically intended for assessing the degree of rusting of coated steel. They may be used for designating the degree of corrosion of coated non-ferrous metals if the form of breakdown is comparable with that shown in the standards.

### SIST EN ISO 4628-3:2004

http://standards.ich.aj/catalog/standards/sist/7f25176-6514-459d-a962-

Degree of rusting	Rusted area
-	%
Ri 0	0
Ri 1	0,05
Ri 2	0,5
Ri 3	1
Ri 4	8
Ri 5	40 to 50

If the assessment is to be done using an optical imaging system, calibrate the system using the images given in Annex A.

### 5 Expression of results

Express the degree of rusting as the Ri class as shown in Figures 1 to 5.

If applicable, indicate the different degrees of rusting obtained, together with the parts of the test area concerned.

If applicable, indicate the degree of rusting Ri together with the numerical rating of the size of the rust spots.

For example, if the rusted area corresponds to Figure 3, Ri 3, and the sizes of the individual rust spots are between 0,5 mm and 5 mm, reported the result as:

rusting; degree of rusting Ri 3 (S4)

### 6 Test report

The test report shall contain at least the following information:

- a) all details necessary to identify the coating examined;
- b) a reference to this part of ISO 4628 (ISO 4628-3:2003);
- c) the type of surface examined, its size and, if appropriate, its location;
- d) the result of the assessment in accordance with Clause 5;
- e) an indication of the illumination under which the assessment was carried out;
- f) any unusual features (anomalies) observed during the assessment;
- g) the date of the examination.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 4628-3:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7f35b176-6514-459d-a962-cb3e1f413d21/sist-en-iso-4628-3-2004

3